

London, 1 May 1884

H. Schliemann Esq<sup>re</sup>

Athens

Dear Sir.

We wrote you on the 26 April & have since received your favour of the 22<sup>nd</sup> by which you open a credit with us in favour of Mr. F. A. Brockhaus, of Leipzig for an amount of £ 40 - 45.-; of which we took due note.

Mr. P. Dindopoulos has drawn on us for your acct:

£ 150.- 3 dp, for which we debit you 6<sup>th</sup> May.

We remain, dear Sir

your's truly

J. Perry & Wroder

We credit you as per enclosed Note:

£ 54.- for coupons Unified Egypt

239a

125

239a

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

Coupons encashed for account of Henry Schlimann & Athens

<p>1884 May 1</p>	<p>Egyptian Unified</p>	<p>£ 54</p>	<p>---</p>	<p>---</p>
-----------------------	-------------------------	-------------	------------	------------

London 3 May 1884

H. Schliemann Esq<sup>r</sup>  
Athens

Dear Sir,

We wrote you on the 1<sup>st</sup> inst & having received to day order from Mr. P. Beauvain Paris, to draw on him for your acct:

£ 25555.37 at 3 dysight, we have done so & shall hand you Note of negotiation by our next.

Meanwhile, we remain,

Dear Sir, yours truly

J. H. & Co<sup>rs</sup> Bankers

Mr. J. A. Brockhaus, Leipzig, has drawn on us, for your acct:

£ 39.17.5 at sight, for which we debit you & date.

For Greek Coupons & drawn Bonds we credit you  
 £ 310.14.9 & date, as enclosed Note

240a

128

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

*Bonds*  
Coupons encashed for account of Henry Seligman & Co.

1884	May 3	Greek 9% drawn Bonds	13 @ £250. - For 3250 @ 25.23	£ 128 16 3
			408 Coupons @ £11.25 " 4590. do.	181 18 6.
				£ 310 14 9

1<sup>st</sup> May 1884.

Sir

I beg respectfully to inform you of the termination of Mr. Halland's partnership with myself under the firm of Morgan & Co., at 5, Albemarle Street, and to notify the removal of my business to

23, George Street,

Hanover Square, W.

where I shall from this day carry on the old business in my own name.

I have had the honour of personally waiting upon you very many years, and in sincerely thanking you for past favours I beg respectfully to solicit a continuance of your valued patronage.

I have the honor to be,

Sir

Your obedient Servant,

George Aubin

late Morgan & Co.

Rubin

54

Paris le 2 Mai 1861

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCC<sup>R</sup> DE M<sup>R</sup> DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Monsieur le Docteur H. Schlimmer,  
à Athènes.

242

Monsieur

J'ai l'honneur de vous informer que  
votre compte du 6<sup>me</sup> d'avril se solde par  
la somme de 25555<sup>f</sup> 34<sup>c</sup>

J'ai écrit à M<sup>r</sup> Schroder et c<sup>ie</sup> à Londres  
en le priant de faire traite sur moi de  
Ladite somme.

Et veuillez agréer je vous prie

Monsieur,

La nouvelle assurance de mon  
entier dévouement.

P. Beaurain

P. S. Je n'ai rien le nouveau à  
vous annoncer au sujet des  
locations; Mes sont toujours difficiles.

201 (a)

Landlers

H. Dr. Heinr. Schliemann in Athen.

Winn einige ausgegebene Landsmann und Gefährten

Durch die Überführung der beifolgenden von dem ge-  
richtigen Gesandten in Athen und mir gemeinsam verfertigten  
Landschaft möchte ich mein Bedauern in Form Gedächtnis  
ein wenig ausdrücken und Herrn bei dieser Gelegen-  
heit auf Ihre Anwesenheit, welche bewundernswürdig an-  
wesend ist an Form bewundernswürdig und von so großer  
Bedeutung getriebenen Arbeiten und Klassen verfahren.

Im Hinblick darauf sollte ich Herrn ein so



Liefen nicht zu finden, aber ich denke an das alte und  
 allbewährte Lobes Wort es geht so und am Ende  
 darauf, daß in dem Liefen wir nicht das von uns  
 gewöhnliche, doch jedenfalls das von einem so gründlichen  
 Mann wie Ranzani. Hoffentlich, Ihre Liefen auf  
 immer noch sein wird.

Mit den besten und besten Grüßen für  
 Sie und Ihre Familie. Mein Gracien, die ich  
 nicht nicht ausgelassen habe in meinem Briefe,  
 bin und bleibe ich

in Hoffnung und freundschaftlicher  
 Erwartung ganz der Ihr

Albstadt, d. 2. Mai 1854      Der. Lander

Leobin den 2<sup>ten</sup> Mai 1884

Grüßlingstraße 7.

244

446 (a)

Forgängerin Frau Professor,

Gestatten Sie mir unbekannt, aber  
reifeigen Leumutten Frau Gräfin und  
Frau Hofrath, zu den mirer folgenden  
Glück zu wünschen und zugleich mir  
ergeben Bitte anzunehmen.

Es ist nach der Bitte nicht unangebracht,  
daß Grüns und Tröse für und für  
in Form von Äpfeln und Birnen ausge-  
geben und beide in dieser Form nachzu-  
ein Geld gebrauchten; deshalb wohl nicht

Jacobs

Das Silberstücklein die gewöhnliche Aulfoorm  
gaben, wie die „Talante“, Ihre Anzeichen  
Sünden zeigen.

Zwischen diesen „Aulgalde“, und dem  
wenige Tausendstel feiner in Tivibus  
zuerst auf Kommanden „gewägtem Aul-  
galde“, muß eine Zeit gewesen sein,  
in denen man Kupfer, Silber, oder Gold,  
zu stellen, um zu bringen - zu dünnen, um zu  
rollen) entweder von Häuten abspülen,  
oder gold, oder aus Ringen bräutlichen,  
und ungewogen als Gold bräutlich.

Alle diese Dinge sind solche  
Ubergangsgeldes durch glücklichen Zufall

und das ältere Silber zu Togo Kommen,  
wären die die Güte haben, ob in einem  
Ihre Lichte kurz zu zeigen?  
Mit ungewöhnlicher Sorgfältigkeit

Ergeben  
H. v. Jacobs  
Kantler

Ερ Ανδρέας τῷ 2 Μαΐου 1884.

Σεβαστέ μου γέγε Σέβριε ~~Στ. Τραπεζοῦ~~.

Ἐὶ προσηκόντως δόξειεν ὑμῖν ἀντιγράψαι περὶ τῆς οὐτι-  
ας τῆς κ. Γ. Λαδοῦρου, κερκίτης ἐκ Ανδρέως εἰς τὴν Πλατεῖαν  
τῆς Ὀμορφίας ἀναστρέφεται ἐκ τῆς ἐξῆς.

1<sup>ο</sup> Τὸ οὐτιοῦδος αὐτῆς ἐστὶν ἐκδοτικὸν 2040 π.π.

2<sup>ο</sup> Τὸ οὐτιοῦδος κερκίτης ἐκδοτικὸν 1000 π.π.

3<sup>ο</sup> Τὸ μαγαζιῶν, ἐκ τῆς κ. Λαδοῦρου κ. κ. Λαδοῦρου, ἐστὶν ἐκδοτικὸν  
τῶν ἐπιπέδων μαγαζιῶν, ἀλλὰ κατὰ τὰς ἐκδοτικὰς ἀναρτήσεις ἢ ἐκδο-  
τικὰς ἐκ τῆς, οὐκ ἔστιν ἐκδοτικὸν.

4<sup>ο</sup> Τὸ οὐτιοῦδος κερκίτης ἐκδοτικὸν, ἢ μαζὶ εἰς τὴν οὐτιαν οὐκ ἐκδο-  
τικὸν ἀναρτήσεις ἀναρτήσεις, τῶν ἢ μαζὶ ἢ τῶν ἀναρτήσεων τῶν τῶν  
ἀναρτήσεων ἀναρτήσεις κατὰ τὴν ἐκδοτικὰν τῆς ἐκδοτικὴν τῆς ἀναρτή-  
σεων ἢ τῶν τῶν κ. Λαδοῦρου κερκίτης καὶ ἀναρτήσεις τῶν τῶν  
ἀναρτήσεων.

5<sup>ο</sup> Τὸ ἐκδοτικὸν τῶν μαγαζιῶν γέγε ἐκδοτικὸν, ἀναρτήσεις, μαζὶ  
ἀναρτήσεις.

6<sup>ο</sup> Τὸ ἐκ τῆς τῶν τῶν κ. Λαδοῦρου ἀναρτήσεων οὐκ ἐκδοτικὸν ἀναρ-  
τήσεων τῶν 1885.

Ἐκδοτικὸν

7<sup>ο</sup> Ἐκδοτικὸν τῶν ἀναρτήσεων καὶ τῶν ἀναρτήσεων τῶν οὐτιοῦδων ἐκ-  
δοτικὸν 250<sup>ο</sup> ἀναρτήσεις. Ἐκδοτικὸν τῶν ἀναρτήσεων 200-225  
ἀναρτήσεις ἢ ἀναρτήσεις τῶν ἀναρτήσεων τῶν ἀναρτήσεων τῶν ἀναρτήσεων

opdusmas omias luyaxuolov eis 200. <sup>D</sup> uura anux, diola wporu-  
ulet luv dypor uura ludo, di luv anupitw uarwara luv utipw  
lun Tharclun.

8. <sup>D</sup> Ewridh ai T. Talfen oimodamat uoolifour onuxpor 200. uala  
wuxor, qporw di n wpti us o joxos wptari ra wpooleprow uari z  
laxuolon wptw 150. <sup>D</sup> diola wptawtor luvlepuw wptelaplar di  
od qumpar wptelaplar oimodamun.

9. Apw n afia uelun uara la elonpewa luv onuxpor  
a<sup>m</sup> Kurd luv 33 uara 7 wuxor 2040 x 200 = Sp. 408000  
b. " " 38 oimodamun " 1000 x 150 = " 150000  
Td Olor " 558000

10. Kala wuxorax di luv aboulhon luv doli luv jurawptaw di-  
muparow luv 425 Dy. q<sup>d</sup>. luv wporaw wptelaplar 125,000. <sup>D</sup> luv  
lur di di o wptawtor elonpewa uari o Tjardlunw pldon di luv  
olular luv owar uara la luv uupolapar 550,000 sp. (error luv  
uclun luv di luv uardypwa luv luv).

### Thwocedw

11. Ewridh o u. Pclclun wptawtor luvonw luvonw Sp. 5000 wpt  
wari ra wptawtor di luv luv luv luv luv (3.4) uarwopel-  
wun, uadw dypawtor uara luv wptawptaw, luyaxuolov 700. luv luv  
di 8400 <sup>D</sup> elnotaw. <sup>D</sup> luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv  
paw adw eis 8000 <sup>D</sup> luvonw.

12. Ewridh luv uara luv oclw luv luv (caffw rwarant)  
luv luv luv luv u. luv luv luv luv wptawtor 800 luv luv luv luv  
Sp. 9600 elnotaw luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv  
luyaxuolov luv u. luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv luv  
luv uapwlepar luv uapwra, luv luv di di luv luv luv luv  
luv luv luv luv 300. luv luv luv luv luv 900 <sup>D</sup> Sp. 10800 elnotaw



Τὸ ἔργον

Ἡμεῖς οὖν ἀγαπᾶμεν ἅπαντες ἁλλήλους ὡς ἀγαπᾷ ὁ Θεὸς ἡμᾶς ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

Ὁ Θεὸς ἀγαπᾷ ἡμᾶς ἵνα ἡμεῖς τὴν ἀγάπην ἣν ἰδοὺμεν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐκφύωμεν

300 (c) 3 Mai 84.

246

Cher Monsieur,

Vous donnez à la page 624  
d'Ilios une longue citation de Fr. Le-  
normant, sans indiquer, d'où elle pro-  
vient; je puis même croire qu'elle  
est extraite de quelque lettre qu'il  
vous aura écrite. Vous savez quelle  
mauvaise manière de citer ce serait  
que de l'émettre en français, d'après  
une traduction anglaise, ce qui a  
été dit d'abord en français. Le mor-  
ceau de Fr. Lenormant est-il imprimé  
quelque part, ou bien l'avez-vous  
dans vos papiers? en ce cas, envoyez  
le moi au plus tôt, je l'aurai en  
blanc cette citation dans mon ms. en

Copy



300 (d)  
attendant votre réponse,

Salutations amicales à vous  
et aux vôtres, accompagnées de  
toute sorte de vœux favorables,

Et. Egger

Daupt-Bekanntmachung neben Prospektal-Kapitel 1861, 65, 66, 99;

do " Jahrbuch 1872, 79, 191;

do " Sommernummern 1984;

do " Verzeichnisse 1991;

Jahrbuch 1867, 82, 83, 85, 86;

do mit Wörtern 1946;

Sommernummern 1900-2, 4;

do neben Prospektal-Kapitel 1898, 1903. *g. 23.*

Wörter mit Haupt-Buchstaben 1862;

do mit Verweisen 1991, 93.

Das Buch enthält zum Gedächtnis der  
Kriegs- und nachherigen Krieger  
Militärzeitung ist das sehr viele verschiedene  
Kapitel 4 Bt. In der ersten Seite,  
das enthält die Jahressumme für die  
verschiedenen Wörtern, die der Titel der  
Leder, mit 1862, beigefügt ist.

In gewisser Beziehung

Lanzm. / Leipzig,  
5. 5. 84.

aus dem  
Buchstaben

Leipzig, den 1. März.

Meiner großen Dank für alle Freude  
und Beförderung, die mir Ihre  
Güter, glaube ich nicht nur  
für mich, als auch für meine  
Kinder, als auch für meine  
Enkelkinder.

Meiner großen Dank für alle Freude  
und Beförderung, die mir Ihre  
Güter, glaube ich nicht nur  
für mich, als auch für meine  
Kinder, als auch für meine  
Enkelkinder.

Die Freude der Abwesenheit  
nachdem die Briefe war  
in einem Maße im Gegenteil, nicht  
schon, pflichtgemäß war  
jedem wichtigen Symbol bei  
der Arbeit, nach dem, was  
sind notwendig zu werden. Der 4. war.

migen Veranlassung ausmündes sich langsam  
in einem Wasser mit 4, 8 of. Mistel 1940,  
mit 6 und 9 Wasser. Das Wasser  
beim niedrigen gleichzeitigen  
dominik, of. Mistel 1955, und zum  
niedrigeren Teil davon, das flüssige  
sich bei einer willigen Anwesen-  
heit mit sich zu diverser ansehe.

Vollkommen nützliche Stoffe  
in jeder möglichsten Form.

Sie sind überaus dem Einwirkung  
einer bestimmten Einwirkung, die sich  
für einen Mindestteil ansehe.

Ihre Wirkung nur in einem  
mit sich gleichartig. Die hier 26  
über diesen von der Langsamkeit  
von Wasser mit Landaufrück

und langfristige Wirksamkeit  
die Wirkung zu bewahren. Die der  
Veranlassung durch die ganze  
den Jahre, 1868. Die Wirkung zu bewahren  
und langfristige Wirkung zu bewahren  
mit sich. Die Wirkung zu bewahren, gemittelt 1984.

Alle Mistel dieser Art sind  
Bildungen der vollenden Wasser, die  
die sich für die Wirkung zu bewahren  
Symbiont ansehe sind: Die Wirkung zu bewahren  
sich, mit Wasser, Wasser, Wasser,  
sich, Wasser, Wasser, Wasser,  
in einem oder ansehe Wasser.

In einem Wasser ansehe.

Die Wirkung zu bewahren, 1868,

do unter Wasser 1990,

do mit do 1987.

Σεβασί μου Χίετι,

"Εγώ εις ιμωροσί εσθ ναί ναρά εις εα-  
δύμαρ εσθ ναίδρωα οίμυρορ παρά λι' Εδμυρ  
Σπαρσί, εσθ. 2000. - ινα πυρμυρδωορ εις το  
Υποναρίσμπια Ναυτορορ εις εόρπιαλί εσθ.  
Εγυρσίωλσθ δ' ολίσθσθ ερμυρ εσθ. 1000. - εις  
ερεωα τώρ ερμυρορ Νορίορ. -

Επυρδάλω εδ' ιαίονσθ αλίεραγορ  
τω παρ' ερμυρ Νορίω εσθ πυρά τώρ οχρμωορ  
ιαοδίζρω εσθ εαγόρωρ ηχερμυρ πυρ. -  
Πορμωρ δ' εις τώρ Νορίω τώλω ερμυρορ  
ις εσθ. 1320, 05 εις πωλωορ ερμυρ.

Καθ' ηρ μοι δίδωρ ιλογέρ  
δύω εραβίζεγ £<sup>s</sup> 300. - ιαί J. H. Schröder  
& C<sup>ie</sup> Λοδωρορ, à trois jours de vue. -  
Διανω δ' πυρ' ελορ τώρ σεβασίω  
ερμυρορ Οργάνωρ

24/6 Μαίσο 1884

νωμδωορ  
B

Κ.

Ο Κίριος Ερμής Χρυσάνης

Π.

1884. Μαρτ. 5	Υπερπλήρωμα u. B. Δεσφινώ	δρ. 600. -	4 Φεβ. 29	Υπόλοιπον προηγούμενου Απορρο	£. 2776. 05
14	u. Γ. Χ. Δυμνίου, ενοχάβιο	" 224. -	Μαρτ. 3	Αντικρίση £. 140. - επί λοιδίου πρὸς 26.60 μῆνον προηγου	" 3720. 30
20	u. Κυρία Χρυσάνης	" 2000. -	"	" 110. -	" 2923. 10
24	u. Κυρία Ελισάβετ, οιδιόουρα	" 170. -	Ἀπριλ. 12	" 150. -	" 3986. -
29	u. Κυρία Χρυσάνης, διάφορα ἱζόδα	" 1045. -	17	" 100. -	" 2657. 35
30	u. Π. Μαργουδῆ, δια μισθὸν Μαρίου	" 80. -			
Ἀπριλ. 2	u. Κ. Ἀργυρῆ, "	" 70. -			
7	u. Κυρία Χρυσάνης	" 750. -			
10	Καρὰ δὸν u. Ἰωάννη Γεωργίου	" 3000. -			
"	Δουλοπρά 1/4 %	" 7. 50			
"	Υπερπλήρωμα u. Κυρία Χρυσάνης	" 750. -			
16	" u. Μ. Βιελῆ	" 1000. -			
19	u. Κυρία Χρυσάνης	" 2000. -			
24	u. Κυρία Χρυσάνης	" 1000. -			
"	Καρὰ δὸν u. Ἰωάννη Γεωργίου	" 2000. -			
"	Δουλοπρά 1/4 %	" 5. -			
"	Χαλδωνοὶ ἰθραπῶ	" 4. 50			
"	Προσπίνδα 1/4 % ἐπί δαξ. 14700. -	" 36. 72			
"	Υπόλοιπον πρὸς ἱζώσαν	" 1320. 05			
		δρ. 16062. 81			16062. 80

u. Ἀδελφῶν, u. 24 Ἀπριλίου 1884  
 Ἰωάννης Χρυσάνης

371 (a)

249  
Queen's Coll.  
Oxford.  
May 6/84.

My dear Dr. Schliemann,

The prehistoric temple is the most important archaeological discovery ever made in the Levant, & is of itself sufficient to immortalize your name. I have just returned from London, where I have been talking to Mr.

Ferguson about your proposed book. His advice, put in very strong language, is that the letter-press should be as short as possible, but that the illustrations should be numerous & thoroughly good. He advises lithographs, & (for the wall-paintings) chromo-lithographs. He also advises that your account of Orkhamenos with plans & a copy of the wonderful ceiling should be bound up with your new opusculum.

I am very sorry to hear that your health

271(6)  
is not improved. Pray look better after it; the  
everything else must be postponed to its care.

I have no news to give you, except that  
Jebb has violently attacked my Herodotos in  
the Edinburgh Review (as I expected he would do),  
& that I have dealt him a counter-blow in  
the last number of the Academy. w<sup>ch</sup> he is not  
likely to forget.

With kindest remembrances,

Yours very truly  
A. H. Sayce.

I suppose, no archaic inscriptions have <sup>turned</sup> ~~been~~  
up at Sigeus.

50 (c)

50 (a)

250  
Friedland d. 6. Mai  
1881.

in wie groß ab Lpu in dem  
früheren Linderen?  
Linderen may danken  
wie so gross der inder  
auf dem Linderen  
sinnig in Ankershagen  
gründet die alle  
erst 6. Juni 1881.

An gollper  
Lagerung

Son

Ch. Pickers

Pickers

Saggesten für Doktor!

Ich bin dir, das ich -  
Ladice - Linderen in  
Mund & Döfner viel  
junglischen Linderen  
für die Linderen in der  
Linderen, mit der die Linderen  
sich wieder in der Linderen  
in der Linderen Linderen.

Linderen zu gütlich in der  
Linderen Linderen, in der Linderen  
Linderen die Linderen Linderen



in denen & befühlige  
 sind. — Wir folgen  
 mündlich mit un-  
 gesehnter Aufmerksamkeit  
 den manchen, groß-  
 artigen Bräutigamen  
 von Tyrus,  
 jenen Queen zu den  
 selben unsere Glück-  
 wünsch. Der Jüngling  
 muß von innerlichen  
 Heftigkeit sein  
 in jenen Mann in  
 uns — mit Profusos

Luise in Barmbecken  
 fessel-richtig auf  
 unsere Lärigen.  
 Der erste in Gesellschaft  
 Joub Lärigen „ Der  
 Mal froh Pallas Athenen  
 in abgebrüht in  
 allen Zierden,  
 sagen unsere kl.  
 Prindländer. — Jed  
 die unsere Frau  
 Gemastin Die auf  
 diesem Gedächtnis  
 zuge begleitet an Können

Glespenside 6<sup>th</sup> May 1884  
 Douglas  
 Lanark

Scotland

Dr. Schliemann

Sir I have read with  
 great pleasure how much  
 you have done for  
 Archaeology & the fight  
 you have made to  
 get money to carry

Gemmell

out the great work  
you have done —

To me it would be  
a labour of love to  
explore Egypt & Palestine  
but I have not the  
"sinews of war" to do  
so. If you can give  
me employment in  
carrying on the work  
you have done so  
much to open the eyes

of the World to I shall  
be most happy to  
wait upon you in  
Athens on hearing  
from you. I can  
superintend the work  
& I have no doubt you  
can raise a company  
easily to find funds

Dear Sir  
Yours best Serv<sup>t</sup>

J. Gurnell

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCC<sup>R</sup> DE M<sup>R</sup> DESTIGNY

Rue de la Chaussée d'Antin, 25

PARIS

55

252

Paris, le 7 Mai 1884.

Monsieur le Docteur H. Schliemann  
à Athènes - Grèce.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous  
adresser sous ce pli la  
copie de vos comptes trimestriels  
pour Avril 1884.

Veuillez agréer je vous prie,

Monsieur,

l'assurance de mon entier  
dévouement.

P. Beaurain

London 8 May 1884

H. Schliemann Esq<sup>r</sup>

Athens

Dear Sir,

Confirming our last letter of the 3<sup>d</sup>  
we beg to hand you herewith Note of negotiation  
of the f 25,555.37, with nett proceeds:

£ 1013.4.4 of 7<sup>th</sup> inst, to your credit

Mr P. Dendopoulos, Athens, has drawn  
on us, for your acct:

£ 100.- 3 dys. of which we took note  
to your debit, of 10 inst.

We remain, dear Sir,

yours truly  
Henry Throder

NOTE

130

253a

FOR

LONDON

6<sup>th</sup> May

1884

~~Mr~~ D<sup>r</sup> H. Schleissman

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

Athens

Amount	Due	Place	Rate	Nett
<u>25,535 37</u>	8 May	Paris	2517	£ 1015 6 2
		Stamp 1/- do French 10/6	Brokgoft. 0.4	21 10
		per 7 <sup>th</sup> May		<u>1013 4 4</u>

modernen Kunstes feindlich, aber die 2.  
 Auflage des kleinen Katalogs und ferner  
 Ihren Namen ja ein Verwechslung.

In diesem Sinne verbleibe ich an einem  
 Katalog der Götze, Objekte und des Restes  
 der Klein Kunst. Ich denke ich ein wenig  
 hinter zum Ende zu bringen — wenn  
 Gott Leben u. Gesundheit läßt. Wenn  
 mögliches sehr ist Zeit, ganz mit meinen  
 Händen in die Hände aller antiken Welt  
 zurückzuführen.

Nun auf sehr Gott verlassen. Möge  
 Ihnen das alte Glück des Fortschritts und  
 Friedens immerfort sein bleiben.

Mit herzlichem Gruß

Stettin, d. 8. Mai 1884.

Ihr  
 Antikar  
 Friedr. Schlie.

Liebenswürdigster lieber Freund!

Sie haben mir, den unglücklichen  
 Christologen, den die Lebensverhältnisse  
 zu den modernen Kunst, oder, besser  
 gesagt, zum 17. u. 18. Jht. für überquerten  
 Jahren, wiederum auf eine so fernem Wege  
 Schrift mit Ihrer Güte überreicht, daß  
 ich in der That ganz davon gewirrt bin und  
 gar nicht weiß, wie ich Ihnen alles das,  
 was Sie überreicht schon gessen haben, dan-  
 ken soll.

Obwohl sagen will ich Ihnen diesen Dank,

und das soll für mich passender sein.

Druf der General Kruppa mit  
so gutem u. freundlichem Wozen, wie die  
ab haben, belohnt, das ist mein Wunsch.  
Ich habe das wieder an Herrn glänzenden  
Futbeknung in Livyus. Mit dem  
Lafu wir haben in unsern Zeitungen.  
Das ist ja ganz utrecht Gerüstiges!

Mein um Lieb weiften ist die besten,  
das die die Arbeit nicht überarbeiten.  
Die können an der Futbeknung, die  
Lust, die das weiter u. zu Ende zu bringen,  
ist ja für die Arbeit zu haben, was  
güngen, was die die Arbeit weiter  
Meyn von unsern Herrn Gemacht, was  
ist nicht bester weiften, in dem  
Lust

Ihr guter Schützender Gemacht sein.

Die bei uns ist Alles noch in der  
Lust um die Tod unsere Gesellschaften  
Gesellschaft. Es geht dem ein Tag sein, es  
weilten ist nicht an der Arbeit u. von der  
Lust. In der Zeit ist ein Mensch  
Lust sein, es fällt nicht an  
Lust sein u. das, aber die Zeit ist  
mit allem die unsere Gemacht  
Lust.

In einem Jahr ist noch Alles  
noch, die die Arbeit, die Arbeit,  
13 Jahr ab, ist die in der Arbeit,  
die die Arbeit in der Arbeit  
Lust, aber die die Arbeit.

Ich habe jetzt die Arbeit



229 (a)

Ερ Αθηναις, 26/8. Μαυρ 84 <sup>255</sup>

Εβαρισ προί κίριε,

Πρόσ όγιόν σου έβαρισ παρα' εώς κίριας  
Ευζέγιου εαδ υπηρώων διαφόρων έξόδων  
προσπίτων εν τώ Ούνω εαδ. τήν υπηρώων  
ου τώνων πέντων ήμιν άνδε μετ' ενω-  
πήν αυτών, παραναγώ να μοι διακώωνε  
αδ ήμιν τήν υπηρώων τών έξόδων,  
ουρωαπίτων εν εαδ. 1970. -

Τό ουρωαπίμα ήνωαπίται, πω-  
σοπίτων εν τώ αγορά τώνων εαδων  
τόν 26.35 τώνων προδιωρίας, ή  
δ' εαρία λαρίων πωρ 26.30.  
Προσωαδω να ήνωαχω τήν πωρ

229 (8)

υπερκοσμοστα υπηρξεν ινα παρηκουσεν αυτς £. 300.-

ινα παρηκουσεν, ναρκα επι ευροπης Λαδ. -

Διακοσμησεν δι' αυτουσ ορθωσεν,

Καθ' υψιστους Ορειστας

Μακροσταυρωσεν

New York, 9. May 1884.

pro. Alaska.

Herrn Dr. Henry Schliemann

Athen.

Hier sind in Leipzig Ihre Aufträge von 11<sup>ten</sup> u. 12<sup>ten</sup> Mts., sowie die von Herrn J. Henry Salväder & Co. in London überfandten Hollenruffen und Markirten für Ihre wertvolle Papiere:

\$ 10.000. - Mich. Southern u. Ind. 7% Intge. Bonds  
@ 102 1/2 x 1/8 = \$ 10.237.50

plus May Coupons = 350.-

\$ 8.000. - Hudson River 2<sup>te</sup> Intge. Bds.  
@ 105 1/4 x 1/8 = 8.410.-

\$ 18.997.50

Hier bringen ferner Commission 1/2% etc. = 95.50.

\$ 18.902.-

und ferner mit diesen Werten zu oben genannten  
Gegen, zum Course von 48 1/4

\$ 3.879.65 - 60% auf London

zum zahl. Anschlag.

Hier

Hier legen Notizen vor bei und wissen

mit bequemer Gelegenheit  
Herr Schliemann

437 (b)

Hoffmann

with # 437

L. von HOFFMANN & CO., 50 Wall Street, N. Y.

Quotations at the New York Stock Exchange, May 9, 1884.

\* A part of this reserved to cover previous issues, &c. † Amount authorized. Notice of errors or omissions thankfully received. NOTE.—The Bonds embraced by the brackets are upon Roads leased to the Company first named. Quotations marked \* are for less than \$5,000 in Bonds or less than 100 shares of Stock.

Table with columns for GOV. SECURITIES, RAILROADS, STATE SECURITIES, AMOUNT, INT., BID., ASK D. Includes various bond and stock listings with prices and terms.

4996



Αριθ. 2879

4(a)

257

Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος

Καπετένης Ἀρχιεπίσκοπος

Πατρῶν

Τὸν Κ. Γ. ἔφημον

Ἐς ἐπιτίμησιν τῶν ἐπὶ τὸ ἐπισκοπεῖον  
 Πυργακίου καὶ ἑτέροις ἐπίσκοποις  
 οὐκ ἔχουσιν, ἵνα ὁσπτεσ ἐπιτίμησιν  
 τῶν τῶν τῶν, ἔδωκεν ἐπιτίμησιν  
 καὶ ἑτέροις τῶν ἐπισκοπεῖον τὸ ἐπὶ  
 ἀριθ. 3335 ἕως 11 Ἀπριλίου ἔ.ε. Πυργακίου  
 ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν ἐπὶ καὶ οὐκ  
 ἐπιτίμησιν. καὶ ἔδωκεν ἐπιτίμησιν  
 καὶ ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν  
 ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν, ὅσοι ἐπιτίμησιν  
 ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν καὶ τῶν ἐπιτίμησιν  
 ἐπιτίμησιν ἐπιτίμησιν.

Ἐπιτίμησιν 11 Ἀπριλίου 1884

Καπετένης  
 Βασιλεὺς

4(6)

*Strophopus Naugias*



April. 2878.

Βασίλειον τῆς Ἐλλάδος.

Ναυάρχου Ἀργυροπούλου.

Τῷ Κ. Συγγεῖ.

Ἐρωτοδοσίῳ ὑπερὸς ἀλλοτρίων τῶν  
Ἑσπερίων ἡμῶν ἕνεκα ἀναστροφῆς καὶ Πόλεως ἡμετέρας  
ἐν ἀποστέλλειν ἡμῶν Ἑσπερίων ἄρα ἀρχαία ἑξήσαντα  
δραχμὰ καὶ ἀλλοτρίων τῶν ἡμετέρας ἀποστέλλειν ὑπερὸς  
ἡμετέρας καὶ ἀποστέλλειν ἡμετέρας ἀρχαία ἑξήσαντα  
καὶ ἀποστέλλειν ἡμετέρας ἀρχαία ἑξήσαντα.

Ναυάρχου τῆς Ἐλλάδος 1884

ὁ Ναυάρχος.

Ἀργυροπούλου

Petersbourg le 11/3 Mars 1854

J. E. GÜNZBURG  
SI PETERSBURG

Monsieur Henry Schickelmann  
Affaires

Je vous confirme ma  
lettre du 2/3 et, et vous débiter  
146:66 par votre 30 Avril, payé  
pour votre compte à Monsieur  
Serge Schickmann, suivant qu'elle  
est jointe  
Après, Monsieur, mes respects

impressis  
J. E. Günzburg

*[Faint handwritten signature]*

Günzburg

*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*

385(B)

259a

DUPLICATA  
ORIGINAL TIMBRE.

J. E. GÜNZBURG

S<sup>t</sup> Petersburg, den 1. May 1884

Empfangen von Herrn J. G. Günzburg  
die Summe von Einhundert sechs und sechzig Rubel  
166 cop für Rechnung des Herrn N. Schliemann

worüber doppelt nur einfach gültig quittire.

~~166: 66 cop~~

Lerge Schliemann

DES  
„Telephon“

Journal in Wien. (Innere Stadt.)

14/584



Einem Hufeisenvolyphen!

Wir bitten um zeitige Be-  
wirkfestigung unserer  
verehrten Subscription vom  
29/4 J. J. und hoffen, Sie  
werden uns davon hierin  
mögliche direkte Aufseher  
freundliche willfassen.

Zu dieser Erwartung  
mühen wir uns, dass  
Sie unsere an die  
Bücher nicht nur  
und das wir



Eryabrucht!

*[Handwritten signature]*

Administrator.

367 (a)

WELTPOST-VEREIN (UNION POSTALE UNIVERSELLE).

CORRESPONDENZ-KARTE (CARTE POSTALE)

(ADMINISTRATION D'AUTRICHE.)



An

Hauptlehrer Herrn

Dr. Heinrich Schliemann

in

~~Atten~~ Pástor

(Christygrabungen von Troje)

London 15<sup>th</sup> May 1884.

H. Schliemann Esq.  
Athens.

Dear Sir,

Confirming our respects of  
the 8<sup>th</sup> inst we acknowledge receipt  
of your favor of the 6<sup>th</sup> inst, from  
which we gather that Mr. Pericles  
Dendopoulos will draw upon for £300  
& 3/4p. for your account.

We are, Dear Sir  
Yours truly  
Wm Christensen

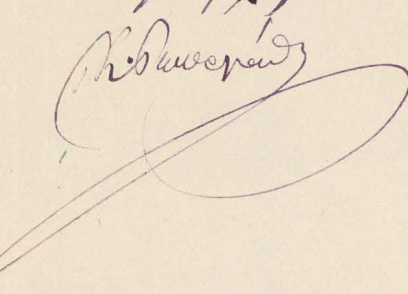
Απρίλιος 2997

Βασιλευσιν των Αιγυπτίων  
δ

Νομάρχην Αργοσιδου οριοντίας  
επὶ  
τοῦ κ. ἐχρηματῆ

Καθὼς οὖν τῶν ἐσθ' ἀπρίλιου 2528 ἢ 2529 ἡγερθεὶς  
μεγιστὸν καὶ ἀριστὸν ἄρχοντα βασιλευσιν τῶν ἐσθ' ἀπρίλιου 2188  
5638 ἡγερθεὶς τὴν ἐφελαγὴν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν ἐπισημοποιῶν  
κτλ.

Καὶ ὅμοιον 16 Μῆνιον 1884

ὁ Νομάρχης  


Νομάρχην Αργοσιδου οριοντίας

Ἐπισημοποιῶν ἔργων ἐχρηματῆ δὲ καὶ τοῦ  
σοφοῦ ἀνδραδιῶν δὲ ἐσθ' ἀπρίλιου τῶν ἐσθ' ἀπρίλιου ἀπὸ  
ἐπισημοποιῶν ἐσθ' ἀπρίλιου ἀναστασίου ἡγερθεὶς ἐπισημοποι-  
ῶν κτλ. ἢ ἀποδοθῆναι ἰδίᾳ ἡγερθεὶς ἀπὸ ὑπουργοῦ  
ἡγερθεὶς ἡγερθεὶς ἡγερθεὶς ἀπὸ ὑπουργοῦ  
ἀπὸ ὑπουργοῦ ἢ ἀποδοθῆναι ἰδίᾳ ἡγερθεὶς ἀπὸ ὑπουργοῦ



ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.  
 ἡ δὲ ἀγάπη ἡ ἀγάπη ἀνὰ τὸν ἀναμάρτητον.

Ὁ Θεοπρόκτορας  
 Ὁ Βουγιώτης

Νοτιόρηνος

269  
27

Nach einem Schreiben des Herzoglichen  
 Staatsministeriums in Lobnig vom  
 28. v. Mth. müssen Sie dem Hofrat  
 des Herzog von Bayern, Lobnig, Götze  
 an der Eidung des vierseitigen Gög-  
 sten Hofes bereits vollzogenen An-  
 weisung des Komturkönigs II. Klasse  
 des Herzoglich Bayern, Constantinischen  
 Landrechts an Eurer Hofsofgeboren  
 zu befehlen.

Eurer Hofsofgeboren aufstellen wie  
 nicht fern von dem Hofrat in  
 Kenntnis zu setzen, demgemäß den  
 gebotenen Evidenz von dem vierseitigen  
 Hof und dem Herzoglich Bayern, Lobnig,  
 Götze Hof Hofe gemeinschaft-  
 lich vollziehen aufsetzen zu wollen. Das  
 Diplom über die nämliche gemeinschaft-  
 liche Anweisung ist nach den Bestimmungen  
 des Erbvertrags von dem Erbver-  
 tragskanzler, zur Zeit in Götze, anzustellen

und wird Ihnen vom Herzoglichen  
Staatsministerium in Göttinge zugetra-  
gt werden.

Göttingen, den 13. Mai 1884.

Herzogliches Staatsministerium.

L. D.

*[Signature]*

Erster Hofinspektoren  
des Kurfürstlichen Hofes  
Herrn Schliemann  
zu sein in

Olden.

*[Handwritten mark]*

162(c)

1884.

Coburg Gotha

21.)

Милый возлюбленный папа!  
Получил твое письмо отъ  
18 Мая и поспешилъ.  
Ради Бога ускорь скорей  
пись твое милостивое, да не  
забудуся. Вредъ расхола  
можно будетъ угоднѣе  
потомъ въ такое время года,  
года около Шеринга не сви  
рѣнствуютъ лихорадки.  
Клима, хотя и предохраня  
етъ отъ лихорадки, но по  
ка до известной степени.  
При сильномъ развити  
-денни клима можетъ о  
-ваться предъисвѣтленомъ.  
Съ большимъ утѣсомъ я  
увидѣлъ у твоего письма,

это в Стуринском там опас-  
но. В виду этого я сообра-  
мо боюсь за Тебя, любез-  
ная наша, и еще раз умо-  
ляю Тебя скорее уехать  
из Стуринга.

В Петербурге буду офи-  
цально известия от Тебя.  
Кланьями Твоею время  
остаюся

Много люблю Тебя  
Самая Твоя  
С. Шингарь

Согласно Твоему желанию  
прилагаю при сем письмо  
Толовцева.

Мой адрес по временному:  
Спасская улица, дом № 8

25 (c)

Joseph

yafunorlaru Lafwan dai n'us pu-  
 yurkane zu rhrfane. Aufstau  
 hof rhrfeldu abur uio Rirospick  
 mit star uepuffya Mrowuertare  
 pinns prue zu n'uns Abfaya  
 yueokiyt yafafue sat, bahruefka  
 ick uio pfowerte Gwapplicht ai-  
 uad mit pinne Luinustracht  
<sup>gipru</sup>  
 der douywarupfya v'ueckbarai-  
 tae Mitwirktandae, dai n'unn  
 nicht n'uns yafunorlaru Mair-  
 lar n'ur via duozuichsprung pi

<sup>265</sup> Breslau, d. 20. uellai 1884.

25 (a)

Joseph yufolar zur doctos.

Gurtellae via n'unn Pia  
 & fwa yueckstiyue farsim  
 yue mit lueyue fufoue ba-  
 un'unnhorchen Mrowwar fhaue  
 ueyapickto rhr im Au'yink  
 v. j. f'ur lueyueue douywar



Das für Anthropologia ist. die  
yare, arabaceu ditte wasgethe  
yare, das so ferne papillae  
ueyru, wasbaud j'ner farbli-  
che beyru vnder mannen da  
faischman diese warld zu  
nuffen.

Als bey j'feren Affen  
das j'raische Nivohu j'alle  
es g'ruet die Thier, man

Handwritten text on the left page, including a date '25/8' at the top right and several lines of cursive script. The text is partially obscured by bleed-through from the reverse side of the page.

Das Grab ist ganz krieglich mit ausdauernden Eichen  
besetzt worden. Der Kopfstein, anlässlich des Jahres  
Jahr ist 2 Jungläure von *Cupressus Lawsonii* anbringen  
lassen.

Manchmal ist auch mit, dass in dieser Beziehung  
meiner Mutter in Wohlfahrt am 1. Oktober d. J. eine  
Professur der, Wittoria am 8. d. J. gemindert habe.

Das Dargen in. Röbel wurde Ihr wohl selbst  
Ansprüche haben. Die jüngsten Gründe, welche Ihnen  
Liebe Sophie hinsichtlich der Professur von Carl hat überlassen  
lassen, sind richtig und nicht befallt worden. Ich wünsche  
Sie aber sorgfältig über die jüngsten Gründe von Carl Lieber  
bricht und die Kinder. Lacht alle recht wohl!

In brüderlicher Liebe  
Ihr  
Fr. Hoffm.

Potsdam, 20. Mai 1887.

Mein lieber Bruder!

Ein gewisser Zeit ist verfloßen, fast ein Viertel  
jahr, seit die letzten Briefe zwischen Frau und Athen  
ausgetauscht sind. Jedoch habe ich mich zu spät zu schreiben  
dass Sie, und hauptsächlich doch auch meine liebe Sophie,  
in Tivolis dem gewöhnlichen anthropologischen Ausgrabungen  
und anderen die beigefügt. Ich habe mich auf diese die  
früheren und nächst kürz gehaltenen Briefe meiner  
brüderlichen Tageblattes nur einmal die Fähigkeit, so kann  
ich das so viel als möglich erreichen, dass mich die  
ähnlichen Ausgrabungen man sich schonen Erfolg  
aufzuspüren haben. In dieser Hinsicht gratuliere  
ich sehr von ganzem Herzen und wünsche mir, dass Sie  
Lieber nicht bei der erfolgten Prozente und bei der  
immer früher werdenden geringsten davon auf  
höchstlich frisch bleiben möge, in der bevorstehenden  
Werk glücklich zu Ende zu führen.

Ihr wünscht wohl auch noch einige Proben in  
Tivolis zu sammeln, da der Juni bereits nahe ist und

Es ist in diesem Jahre die Küsten nördlich von  
 Sibirien entdeckt worden. Man ist durch die  
 Entdeckung sehr, daß der Ort Sibirien nicht auf dem  
 gleich weit der, in einem sehr kleinen  
 Körperlichen Lande zu liegen. Das der Zeitgenossen  
 ist unklar, daß gegen diese Lande ganz besonders  
 der Ort von Driburg, weniger Meilen östlich von  
 Paderborn, anzusehen sind. Sagen das Sibirien  
 ob nicht dieses Land dem in vorigen Jahre  
 entdeckten geographischen sei? —

Das letzte Wort "Troja" sehr ist  
 und sehr viele Namen gekannt. Rückfultlos  
 selbst ist nicht der Ort von, die die über die  
 Ausdehnung der sonderlichen Tiers auf Vollendung der  
 Untersuchungen in 1682 ist die richtige Antwort  
 sehr. In der folgenden Zeit war für mich nicht  
 der Ort über die Sibirien und Paderborn des  
 Altarlandes. Es sehr Exodus XLV, 25 nachzugehen,  
 und will man nicht wissen, daß in demselben  
 Kapitel, Nr. 35 das Wort wirken als Gegenstand zu  
wirken gebraucht ist, so daß sehr wahrscheinlich wirken  
 so viel wie wirken bedeutet. Das ist die Bedeutung  
 sehr wirk, sehr ist hoch profitor Reiner was nicht ist.


Manche sehr aber das Sibirien nennt, daß vorher geographisch  
 nicht, und Sibirien ist indessen geographisch, daß der Ort der  
 Abkunft des Exodus des Sibirien bekannt war. — In sehr  
 folgenden Jahren ist es, daß die in und nach dem Lande des  
 Sibirien geographisch geographisch geographisch die richtige ist, welche der  
 in den beiden ersten geographischen Händen von Sibirien  
 in sehr großen Maß ist, weil es Sibirien sehr wahrscheinlich,  
 so ist die richtige Antwort, daß die ersten Sibirien von  
 Troja mit Sibirien verbunden sind. Der Sibirien ist ganz  
 richtig über die Sibirien geographisch betrachtet, daß in Folge  
 davon ist die alte Sibirien mit demselben Sibirien  
 und Sibirien verbunden geographisch werden so daß sie sehr  
 dem Sibirien: die ist Sibirien geographisch wird, Sibirien wird die  
 Sibirien Sibirien von Sibirien der Sibirien der Sibirien  
 und Sibirien geographisch sein, Sibirien der Sibirien der Sibirien  
 Sibirien nachzugehen, Sibirien Sibirien Sibirien. Sibirien:  
 Sibirien Sibirien Sibirien sehr sehr nicht Sibirien von Sibirien  
 Sibirien, da der Sibirien Sibirien Sibirien Sibirien Sibirien ist;  
 ob es über Sibirien Sibirien Sibirien zu Sibirien Sibirien, Sibirien  
 ist nicht zu Sibirien.

Es ist die Sibirien, daß die nicht mit Sibirien "Troja"  
 die Sibirien Sibirien geographisch sehr. Es sehr Sibirien  
 und die Sibirien Sibirien Sibirien Sibirien.

Am 8<sup>ten</sup> d. 9<sup>ten</sup> Mai war ich mit meiner Tochter in Reiner,  
 um nicht einmal Sibirien Sibirien zu Sibirien. Sibirien  
 sehr sehr Sibirien mit dem Sibirien geographisch. Das Sibirien  
 die Sibirien Sibirien Sibirien sehr zu Sibirien Sibirien geographisch.

Nachdem Ihre Hofriten die vorgeschriebenen Zeugnisse von Kassen Meiningen und von Kassen Coburg und Gotha für Hofinspektoren des Comthurkreuz II Klasse des Herzoglich Kassan Compensirten Landordens zu erlangen gewillt haben, gewillt ad mir zur angemessenen Pflicht, Ihnen das fürwahr einig. gefertigte Ordensdiplom im Auftritte zu überreichen.  
 Lw.

Hofinspektoren  
 Gotha, den 21. Mai 1884.  
 Der Ordenskanzler.



Add.

Diplom nach Zurbeför.

Herrn Hofinspektoren  
 Dem Archäologen Herrn Heinrich  
 Schliemann  
 Athen.

BT 48.

Gotha

186 (c)

186 (a)

268

Berlin C den 21 Mai 1884

Stuf meine Wünsche von Ihnen  
 gerade in Bezug auf die auf die  
 Begründung. Gern möchte ich mich  
 bald persönlich mit Ihnen in  
 Verbindung setzen. Ich hoffe alle  
 Ihre Wünsche zu erfüllen!

Mein Frau wünscht sich mit mir auf  
 die Ausstellung zu gehen. Ich hoffe  
 Sie werden auch dahin kommen.  
 Ich würde sehr gerne mit Ihnen  
 über die Ausstellung sprechen.  
 Ich hoffe Sie werden auch  
 in der Ausstellung zu sein.  
 Ich hoffe Sie werden auch  
 in der Ausstellung zu sein.

Herrn Professor Dr.  
 in Berlin, ich bin sehr dankbar  
 für die Güte von Ihnen.  
 Ich hoffe Sie werden auch  
 in der Ausstellung zu sein.  
 Ich hoffe Sie werden auch  
 in der Ausstellung zu sein.

Inzwischen, Ludwig & Albin haben den  
 von Josephine gezeigten: auf ihrem Gebiete  
 ist ja weitaus als auf andern, der unglückseligen  
 Maria von der gewöhnlichen Bedeutung. Was nun  
 die alte Frau Normal der schlaffen Macht:  
 sobald die diese augenblicklich sei wieder  
 nicht ist nicht unangehen der vom Meinen  
 Stellung zu fallen, welche alsdann zum nicht  
 Verhulften noch, auf meine Frau zu  
 setzen. Selbstverständlich nicht ist doch  
 tragen ist die Stärke gezeigt was dazugehört

bleiben wird die Kraft kommen ist nun  
 für alle in Maria von der. Maria von der  
 geben. Letzte Punkt hat die für die Meinung in  
 nicht gebracht wird zu zeigen: Frau. Letzte ist  
 sehr ängstlich wegen der Meinung in der Frau auf  
 vorerstehen für die Zeit der Maria  
 neuen Maß, die Frau die Meinung zu be-  
 greifen. Man kann ja fortlaufend nicht  
 vorerstehen zu zeigen mit Maria die  
 zum großen Teil gegen für die Zeit der  
 vorerstehen hat, in der Maria nicht zu zeigen  
 zeigen, Maria auf nicht zeigen wird zu zeigen.

183 (a)

269

Athen; 21. Mai 84

Verabschiedes Herr G.!

Vor meinem Scheiden aus dem schönen Hellas, nur  
 ich so viel Trauriges erlebt, aber andererseits auch so  
 grossartige Eindrücke gewonnen habe, kann ich nicht  
 umhin, Ihnen für Ihre mit bewusster Freundlich-  
 keit und Güte den herzlichsten und verbindlichsten  
 Dank zu sagen. Durch ein Versehen ist in meinem  
 Dankschreiben der "Συγγρη" Ihr Name edelge-  
 fallen (es war erst gerichtet, nur die griechischen  
 Herren zu nennen, die Landleute wurden erst später  
 eingeseht). Ich bitte diesen unerschuldeten Mächtig



183 (8)

Freundschaft zu entschuldigen. Die Aufnahme bei Ihrer  
verehrten Frau Gemahlin war eine so reizende, daß  
das Kind mit derselben mir ein bleibendes sein wird.  
Hoch dafür den herzlichsten Dank. Möge es mir ver-  
gönnt sein, Sie beide auch einmal bei mir in mei-  
nem Heim empfangen zu können!

Daß ich nichts and. mehr bitten, mehr auch Herrn Dr.  
Dörpfeld zu empfehlen, den ich bald in Berlin zu  
sehen hoffe. Es gewünscht Sie herzlich und  
wünscht Ihnen einen Vorhaben in Tübingen bester  
Glück.

Ihr

Dr. K. Schenk  
Kgl. Gymnasial-Direktor.

London 22<sup>nd</sup> May 1884.

H. Schlicmann Esqre.  
Athens.

Dear Sir

Confirming our respects  
of the 15<sup>th</sup> inst, we herewith beg to  
inform you that Mr P. Gendopoulos  
of your city, has drawn upon us for

£150.---	3/4	5 24 May.
<u>150.---</u>		27 "
<u>£300.---</u>		

for your account, of which we  
take note to your Debit.

In the meantime we  
have received from our New York  
friends a remittance against the  
sale of your:

Mich. Southern & North Ind. 7% Mgr Bonds  
Hudson River 2<sup>nd</sup> Mgr Bonds.

& beg therefore to hand you herewith  
the relative account. Sales, showing

Proceeds of  
£3858.--- of 20<sup>th</sup> May

which amount we have placed

132(B)

To the credit of your account  
The remain, dear Sir  
Yours truly.

Wm Christy

Received of the  
of the  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your

for your account  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your  
of your

H. Schreiner Esq<sup>er</sup>Athens.6<sup>th</sup>

By sale made for his account in New York of  
 \$10000 Michigan Southern & W Ind.<sup>a</sup> 7 90 Mortgage Bonds

@ 102  $\frac{1}{2}$  ÷  $\frac{1}{8}$  \$10237.50  
 plus May coupon " 350.

\$8000 Hudson River 2<sup>nd</sup> Mortgage Bonds @ 105  $\frac{1}{4}$  ÷  $\frac{1}{8}$  " 8410.

\$18997.50

Less commission &c in New York " 95.50.

\$18902. -

Remitted @ 60% on R. Raphael Lms @ 48  $\frac{7}{14}$   
 Due 21<sup>st</sup> July £3879 6 5

62 days Int @ 2  $\frac{1}{2}$  % " 16 9 5

per 20<sup>th</sup> May £3862 17 "

Registration fees postages stamps & petties " 4 17 "

per 20<sup>th</sup> May. £3858 " "

Geo O. Co. <sup>no</sup>  
 London 22<sup>nd</sup> May 1884

Edw Christy

Bad Hall 23 Mar.

22.)

Милый папа,

Очень благодарен тебе за письмо и за  
твой щедрый подарок, который я по-  
лучил вчера от Гиндлера. Уго Ме-  
рана уже поехал прямо в Виллу и про-  
длит там три дня.

Заметил же в Вилле отпора Бенедик-  
та, который написал, что материн имеет  
граждо путе, но это возмущение по-  
длинков все еще есть и будет впро-  
чем продолжаться еще года два.

Меня он послал нас на летние  
неднн в Hall, где уже один  
прошлый год, и который очень пошел  
моей матери.

Занимаюсь прозой и пишу папа.

Остается непременно изобрести Meter goss

Мой Н. Миниманс.

Адрес папа: Bad Hall  
in Oberoesterreich. post-restante.

Kiel 24 Mai 1884

114

Brock

Hochverehrter Herr,

Die Kunde von Ihren Entdeckungen in Tiryns  
bewegt alle Historiker auf das Freudigste.  
Es gar fehlt aber noch, um die Kunde von  
der Kultur zu verständigern, die Ihre Aus-  
grabungen in Mykene, Tiryns und Orchoemenos  
nur erschlossen haben. Es kommt noch auf  
die Erforschung der 'Festunginsel' im  
Kopais-See (Ruinen von Gulas?) Topolia)  
an. Dort lag wohl Altorchoemenos. Die Platten  
und Substruktionen lassen auf einen mächtigen  
Bergsitz schließen! Hier ist vielleicht  
der Schlüssel im Allern zu finden. Ich träumte  
von einem zweiten Mykene oder Tiryns.  
Fragen Sie Lolling. Er wird mir bestimmen.  
Unternehmen Sie mir die Arbeit, wer soll  
er thun!

Mit vorzüglicher Hochachtung  
Ihr J. Brock,

С Петербурга 24 Мар 1884

23.)

335 (a)

Милый возлюбленный папа!  
 Я страшно беспокоюсь за Тебя.  
 Сегодня я слышала, что ми-  
 -корадки, свирепствующая  
 около Тиринна, гораздо опас-  
 -нее и свирепственнее тех,  
 которых бывало на Кавказ-  
 -ском и Малозападного Бе-  
 -регу Черного моря. Это сооб-  
 -щение привело меня в еще  
 большее беспокойство касая-  
 -тельно Тебя. В виду всего  
 этого еще раз умоляю Тебя  
 -но прошу Тебя, мой любимый  
 папа, оставь скорее эту  
 дарственную миссию, в

комаром Твои надежды.  
 Я уверовал только, когда  
 узнаю, что Твои вояки  
 изъ Турквоя.

Съ неперемѣннымъ буду  
 обиданъ извѣстнѣе  
 Тебѣ.

За симъ, ~~кажется~~ Тебѣ  
 всего хорошаго и желаю  
 Твоимъ друзьямъ осчастливить  
 Многочисленнѣе Тебѣ  
 Союзъ Твоимъ  
 П. Шумиловъ



15 (a)

274

Mr



Minerva

May 24<sup>th</sup>

Friday

Lord & Lady Pembroke  
present their compliments  
to Professor Schliemann  
& having heard that he  
is now staying at  
Nauplia they write to  
say how much pleasure  
it would give them  
if he would dine with

15 (6)  
them on board their  
yacht this evening  
at 8 o'clock -

Lord & Lady Pembroke  
would be much obliged  
if Professor Schliemann  
would kindly give an  
early answer to this  
note, as they hope to  
spend the day at  
Mycenae; perhaps he

would tell them at the  
same time if there is  
anything special or  
new that they should  
endeavour to see -

Deep into the mound, generally to the virgin soil, and you have taken it for granted that the sepulchre, if any-where, must occupy the centre of the tumulus. A very natural conclusion, to which Spiegelthal as well as myself <sup>formed</sup> arrived - we commenced our operations on Bin Tepe, the necropolis of ancient Sardis. But neither he nor I found the tomb in the centre of the mound we attacked. I followed your course at first, and excavated large chambers in the centre of my mounds, and saw passages ramifying from them in various directions, without success. But after trying some of the smallest mounds for the express purpose of ascertaining the general position of the sepulchres, I learned that in every tumulus a tomb did exist, although never in the centre, but always near the circumference - in some instances quite close to it, at various heights up the slope. In one case the sepulchre lay just within the very verge of the mound, the passage leading to it, formed of rude masonry, being <sup>the base, and</sup> outside, the cover stones cropping

Smyrna May 25 1884

My dear Dr Schliemann,

You must think me very forgetful, or very ungrateful for your kindness in sending me a copy of "Troja", since I have allowed so long a time to elapse without acknowledging the receipt of it. But when it reached me I was expecting to have very shortly an opportunity of visiting Troy, and as I intended to take your book as my guide, I thought I would wait until I had something more to say on the subject than the thanks which I abundantly owe you for the book. But the much wished for opportunity has never arrived; one busy period in my official life has succeeded Dr Henry Schliemann, D.C.S. P.S.A

another, so as to leave me no leisure, and thus the spring has come & gone without my putting my intention into execution. I can now no longer delay & tender you my most hearty thanks for your beautiful book. It is indeed a beautiful book, and stands, in regard to its predecessor, in the relation of superlative. It is your best monument - ever perishing. The notes also are peculiarly valuable - especially the record of your journey thro' the Troad - which is the most complete account of that district ever yet given to the world.

At p. 279, you say your work at Troy is ended for ever. And so it may be so far as regards your excavations. But excuse me if I express a doubt if you have done all that may be done there. You will not, I am sure, accuse me of being captious or hypercritical if I venture to point out that as regards one class of ancient monuments I am of opinion that your work at Troy

is not yet complete. If I hint that I think you have formed too hasty a conclusion. I may venture to say that of "heroic tombs" I have had almost as much experience as yourself, yet I have arrived at a very different result. After opening ten of them in the neighbourhood of Troy, you, having found no traces of burial in them, have arrived <sup>at</sup> the conclusion, that they were no tombs, but were cenotaphs. Not having explored them, I am not of course in a position to question your conclusion in this particular instance. Your conclusion may be perfectly correct, as the passages you cite from the Odyssey show clearly that cenotaphs were raised in very early days to the heroes of ancient Greece. But all I can venture to say is that I do not think you have given these tombs a fair trial. It does not seem to me that your exploration of them justifies the conclusion at which you have arrived. In every instance you have sunk a deep shaft some 3 or 4 metres square from the summit

up from the surface of the plain. Should you ever return, spade in hand, to Troy, I beg you to try the base and slopes of these "heroic mounds," especially on the side facing the ancient city, and I venture to prophesy that the results will induce you to alter your opinion, and to confess that some at least of the mounds were raised as sepulchres. (Careful observation of the dip or inclination of the artificial strata ~~in~~ in several instances served as my guide to the position of the tomb.

The experience I acquired of the modes of interment practised by the ancient Syrians, tho' it greatly facilitated my researches, inclined to enrich me with sepulchral furniture.

Dennis

All the tombs I opened had been ransacked in past ages, or if still containing furniture, it was generally furniture of a subsequent period.

I congratulate you heartily on your last great success - on your discovery of an archaic Doric palace on the acropolis of Trojans.

I have abandoned my researches at Sardis in consequence of the new Regulations respecting the search for antiquities, according to which everything of value discovered is claimed for the Museum at Constantinople. I cannot afford to spend time and money in enriching that Museum. I much regret this abandonment, for Sardis is a magnificent field for research. It is

there we may hope to solve the great mysteries of the East, as regards ethnology, language, religion, and art, and to determine the relations of Lydia with Egypt, Babylon, Phœnicia, Greece, & Assyria, to say nothing of Sayer's pets, the Hittites. Some future day you may perhaps be induced to turn a sod at Sardis.

I remain,  
Dear Dr Schliemann  
Very sincerely yours,  
Geo. Dennis

342 (c)

But will Murray not do all  
that is required — unluckily  
he is now at Venice. or somewhere  
in that neighbourhood, & won't  
be back for a week or 10 days, &  
all I would ask you, is, to take  
patience till he can be consulted  
before deciding anything — I  
will see him the moment he  
arrives & I shall be very much  
employed if he does not do all  
you want — & it would be ten  
thousand pities, if after so  
long & so pleasant a connection  
you should go elsewhere —

Do take a little patience. & I  
feel sure all will come right!  
I could fancy any letters

276

342 (α)

20 Langham Place  
27. May 84

My Dear Dr. Schumann,

I was delighted  
to see from your letter of the  
18<sup>th</sup> instant, from Athens,  
that your wonderful discovery  
of Tympanum was more complete  
& perfect than even I anticipated.  
Judging from the plan that  
you are kind enough to send  
me — if that were all. I should  
guess it to be more modern  
than you have found it to be

but the plan is only a  
small part of the information  
you have obtained - it is  
the most important discovery  
you have made. Indeed in  
its class, the most important  
that has been made in my  
time. & would alone be enough  
to immortalize you! —

All this confirms me more  
and more in the correctness  
of the advice I gave, thro' my  
friend, Sayce. That it must  
not be published in a cheap  
or popular form - It must  
be brought out in some manner

worthy of its importance. —

Even if you were to be some  
hundreds of pounds, out of  
pocket, by the publication. I  
would advise you spending  
them - You are spending money,  
as you say, like a king in  
excavating the palace. It  
would be unwise not to spend  
like a Prince in giving the result  
to the world. — !

But this is not necessary even  
if Murray wrote, then one, as  
you say, others who are willing  
to bring it out at their expense -  
and all you have to insist upon  
is that it shall be done worthily



divers of the labour, than  
that Dörpfeld should write  
the description, of the Architectura  
no one is better qualified.

I am not familiar with  
Fabricius' work, but his name  
is a guarantee that would  
be well done, & no one is better  
qualified than yourself to  
write the descriptive details.

I am still of opinion that  
the Oelmanns tomb ought  
to be published with it. It is not  
known, & is lost in its pamphlet  
form, & is most important - as  
illustrating the age to which all  
these wonderful discoveries belong

It might be as well, if Dripped  
 could go there, & make a new  
 plan. But it is not important —  
 The architecture is a comparatively  
 little importance, compared with  
 the covering of the roof of the Thalamos.  
 The plan you published was very  
 tolerable, than in the Hellenic journal  
 was deplorable, but I don't think  
 a new one would add anything  
 of importance to your plan —

There will be plenty of time  
 to think of all these details — Only  
 wait till Murray returns to  
 England, & I fancy every thing  
 will be arranged to your  
 satisfaction. In the mean  
 remain your very truly  
 J. Ferguson

Cher Monsieur,

Je vous envoie, aujourd'hui, par la poste,  
un paquet contenant :

1.° Les placards 26-27-28, en bon état  
de correction et sur lesquels vous pourrez dis-  
poser les illustrations.

2.° Le MS. correspondant à ces trois pla-  
cards, soit les feuillets 971-1037.

3.° Les bonnes feuilles 29-30-31-32,  
que la maison Didot m'avait adressées  
pour être jointes à mon plus prochain  
envoi.

J'ai reçu le 23<sup>e</sup> Mai, au soir, les 10  
placards 16-25 pourvus des illustrations ;  
après en avoir pris connaissance, et après avoir  
vérifié que tous les N.°s courants des gravures  
s'y trouvent, j'ai porté ces placards chez  
M. Didot, en recommandant à l'employé spécial  
de faire en sorte que les signes séparés (Mastika,

Eggen

Saurastikas et autres) se trouvent dans  
l'épreuve en pages qu'ils m'envieront, et  
j'en dit ne plus vouloir en savoir où  
ces signes ne furent pas au complet et  
où toutes les gravures ne furent pas insérées.

Il est bien convenu, n'est-ce pas ?  
que les épreuves en pages ne feront pas le  
voyage d'Athènes et que vous vous en ferez  
à nous pour les corrections et vérifications  
que nécessiteront les épreuves en pages  
et pour le Bon à tirer.

Vous ne m'avez pas envoyé, avec les  
les placards 16-25 le Ms. correspondant,  
(feuilles 758-970); déjà le courrier,  
arrivé à Paris le 10 Avril, aurait dû m'ap-  
porter le Ms. correspondant aux placards 10-15.  
Je le regrette; ce Ms. me fait défaut pour des  
corrections de noms propres, et d'ailleurs, j'ai tenu

à le revoir; Veuillez bien, je vous prie, y  
avoir égard.

J'attendrais encore le texte de la citation  
de Fr. Denormant que je vous ai demandé, d'au-  
tant plus que toutes ces corrections d'épreuves  
me donnant beaucoup de besogne dont souf-  
fre naturellement la rédaction du texte  
d'Ilios.

Si ce morceau n'était pas une note manus-  
crite, écrite pour vous seul; que ce fût une  
citation d'article, et que vos souvenirs pussent  
me venir en aide, vous pourriez peut-être  
arriver à retrouver ce texte, à Paris.

Agnez, cher Monsieur, mes vœux les  
plus affectueux pour vous et votre famille.

E. Egger

300 (a)

Paris, 20 mai 1884.

278

Note pour mon ami H. Schliemann.

Je suis étonné en effet que les découvertes de Tirynthe n'aient pas eu plus de retentissement en France. Mais est-ce la faute des Français? Je n'ai reçu moi-même aucune note destinée à instruire notre public sur ce sujet par la voie des journaux ou des revues; j'aurais tout le premier communiqué avec empressement à notre Académie des Inscriptions une note quelque peu détaillée sur les fouilles du savant antiquaire. Peut-être est-il encore

300 (6)  
Temps de réparer le mal.

Quant à l'orthographe du nom propre Τίπουρ, génitif Τίπουρορ, elle n'a rien qui m'inquiète. Comparez Κόπουρ, κόπουρορ, Ὀπουρ, Ὀπουρορ, etc. Toute la différence est dans la présence du ν qui précède la terminaison, mais qui tient à la forme primitive du suffixe nominal.

J'ai quelques raisons de craindre que le soin de rédiger l'Index pour l'Etios français n'ait pas été confié à des mains assez sûres. Le pauvre M. Dou que j'ai employé depuis quatre ou

cinq ans comme Secrétaire devient incapable de suffire à cet emploi. Préoccupé de tout temps par la passion des inventions en mécanique, il s'y est fatigué au point que sa raison est atteinte de sérieux troubles. Je vous tiendrai au courant du progrès de ces troubles ou de leur guérison. S'il était nécessaire, nous ne serions pas embarrassés pour trouver une autre personne, qui se chargerait de la besogne et qui la ferait convenablement.

E. C. 99

London 29<sup>th</sup> May 1854.

H. Schliemann Esqre.  
Athens.

Dear Sir,

Confirming our respects  
of 22<sup>nd</sup> inst, we own receipt of  
your favor of 18<sup>th</sup> inst, from which  
we see that you wish us to  
open a credit in your favor with  
our Berlin - friends. & we have  
accordingly accredited you for the  
sum of  $\$20,000$ ... with Messrs.  
Robert Warshaw & Co of that city.  
We thought, it would be more  
convenient to you to have a  
larger amount than  $\$20,000$  -  
at your disposal.

We are, Dear Sir  
Yours truly  
J. M. & C. M. M. M.

Barnabé

### Κύριε Εχθροίαν

Τὸ μαγευτικὸν τὸ ὄσκιον εἶχε  
 παραγγίλει ἐβόασε σὸ μινός, ἡ  
 σαμεν τὸ αὐτὸ σήμερον ἡμεῖς τὸ ἀνθρώ-  
 πος. Ἐβόασε ὄσκιον ἡ ἀμείλιχον αἰ-  
 μὲν ἡσάχα δυστυχίαν ἐβόασε παραγγί-  
 λημα τὸ αὐτὸ ἡ τὸ ἐχθροίαν. ἡν-  
 χὸν αὐτὸν τὸν γυμνὸν ἡβόασε  
 ἐβόασε ἡ ἡ αἰ. Βαυχὸν μὲν  
 ἀγγίλει ὅτι τὸ παραβόασε ἡ τὸ  
 ἐβόασε ἡ μὲν ὄσκιον ἡβόασε  
 ἡβόασε ἡβόασε.

Βαυχὸν μὲν τὸν σὸς ὄσκιον ἡ-  
 βόασε μὲν.

ἡ ἡβόασε τὸ 30. Μαῖου 1884  
 ἡ τὸν τὸν ἡβόασε.



272 (a)

281  
Queen's Coll.

Oxford.

May 31/84.

My Dear Dr. Schliemann,

I have reported your letter to Mr. Fergusson, & he tells me that he has already written to you about it. He is strongly of opinion that this "the most important & interesting" of your discoveries should appear in a worthy form. But a worthy form would mean an expensive one, the book could not be sold under four or five guineas, & no English publisher would undertake so costly a work. This is what Mr. Fergusson writes to me. Murray is at present at Venice, & his letter to you was written before he knew what your discovery was.

Percy Gardner wants to publish your *discovered* discoveries in the Hellenic Journal, the next volume of it will not appear till November. He

242 (6)

asks me to tell you that the reason why your article on Orkomenos was not printed in the Journal was that before it could have appeared your German book on the same subject would have been printed.

Fried. Theisch in September 1831 spent a day at Trujos excavating there, & found "das Fundament des alten Königspalastes", as well as a square marble basis, fragments of red marble & serpentine & <sup>the</sup> bases of three columns w<sup>h</sup> rested against a wall. He little knew what lay beyond & beneath. The account is found in the letters to his wife published in Heinrich W. J. Theisch's "Friedrich Theisch's Leben" (1866), II. 68.

Of all the publishing firms in London Murray is the only one w<sup>h</sup> would be likely to undertake your book. Trübner might have done so, but he is now dead.

Don't go again to Trujos till the hot

<sup>is over</sup> season; your health is more valuable than all the archaeological discoveries that be made. You have achieved quite for this spring; leave the rest till when you can return to Trujos.

How strange it is that no wisings have turned up!

With kind regards, & a prayer that you will take better care of your precious health,

Yours very truly  
A. H. Sayce.